FRANÇAIS / ESPAÑOL

COUCH CADE
WIRELESS GAMING

COMPREND / INCLUYE:
- Pont de contrôle sans fil / Cubierta de control inalámbrico
- Console de jeu / Consola de juego
- Câble HDMI / Cable HDMI
- Câble d'alimentation micro-USB / Cable de alimentación micro USB

ATARI®

⚠ ATTENTION
Afin de garantir le bon fonctionnement du produit, veuillea lire le manuel de fonctionnement avant utilisation. Conservez ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer si besoin.

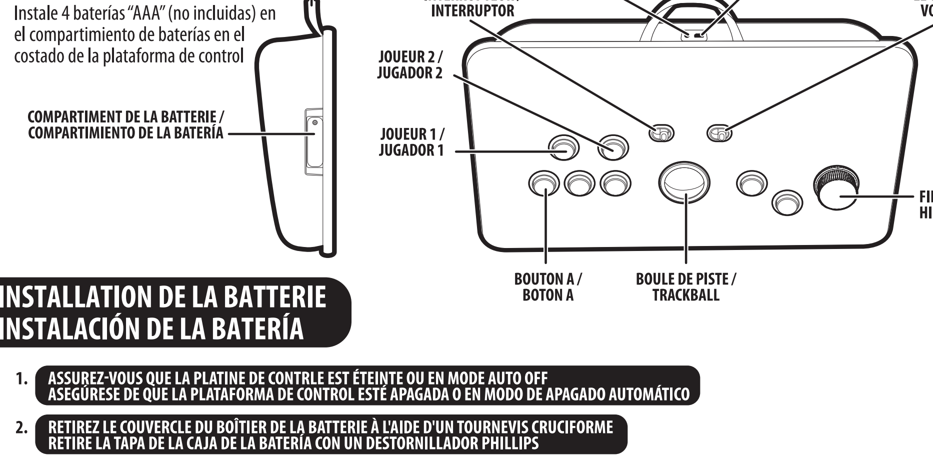
⚠ ADVERTENCIA
Para garantizer el funcionamiento seguro del producto, asegúrese de leer este manual de funcionamiento antes de usar. Guarde este manual de funcionamiento en un lugar seguro para tener acceso fácil a referencias cuando las necesite.

14 ANS ET PLUS
EDAD 14+

Manuel pour le propriétaire
Manual del propietario

CONFIGURATION DU PLATEAU DE CONTRLE
CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA DE CONTROL

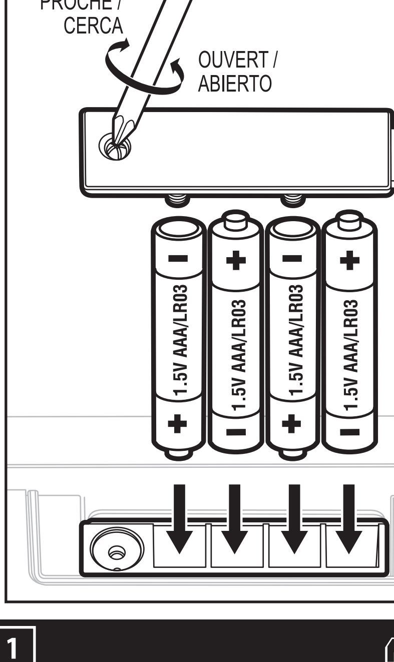
1. Installez 4 piles "AAA" (non incluses) dans le compartiment à piles sur le côté de la console de contrôle / Instale 4 baterías "AAA" (no incluidas) en el compartimiento de baterías en el costado de la plataforma de control



INSTALLATION DE LA BATTERIE
INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

1. **ASSUREZ-VOUS QUE LA PLATINE DE CONTRLE EST ÉTEINTE OU EN MODE AUTO OFF**
   ASEGÚRESE DE QUE LA PLATAFORMA DE CONTROL ESTÉ APAGADA O EN MODO DE APAGADO AUTOMÁTICO
2. **RETIREZ LE COUVERCLE DU BOÎTIER DE LA BATTERIE À L'AIDE D'UN TOURNEVIS CRUCIFORME**
   RETIRE LA TAPA DE LA CAJA DE LA BATERÍA CON UN DESTORNILLADOR PHILLIPS
3. **INSÉREZ 4 PILES ALCALINES AAA DANS LE BOÎTIER DE PILES COMME ILLUSTRÉ EN VOUS ASSURANT QUE LES PÔLES NÉGATIFS (-) ET POSITIFS (+) SONT CORRECTEMENT POSITIONNÉS**
   INSERTE 4 BATERÍAS ALCALINAS AAA EN LA CAJA DE BATERÍAS COMO SE ILUSTRA, ASEGURÁNDOSE DE QUE LOS POLOS NEGATIVO (-) Y POSITIVO (+) ESTÉN COLOCADOS CORRECTAMENTE
4. **REMETTEZ LE COUVERCLE DU BOÎTIER DE LA BATTERIE EN PLACE - VEILLEZ À NE PAS TROP SERRER LA VIS**
   VUELVA A COLOCAR LA TAPA DE LA CAJA DE LA BATERÍA; ASEGÚRESE DE NO APRETAR DEMASIADO EL TORNILLO

⚠ AVERTISSEMENT - JOUETS À BATTERIE
ADVERTENCIA: JUGUETES A BATERÍA

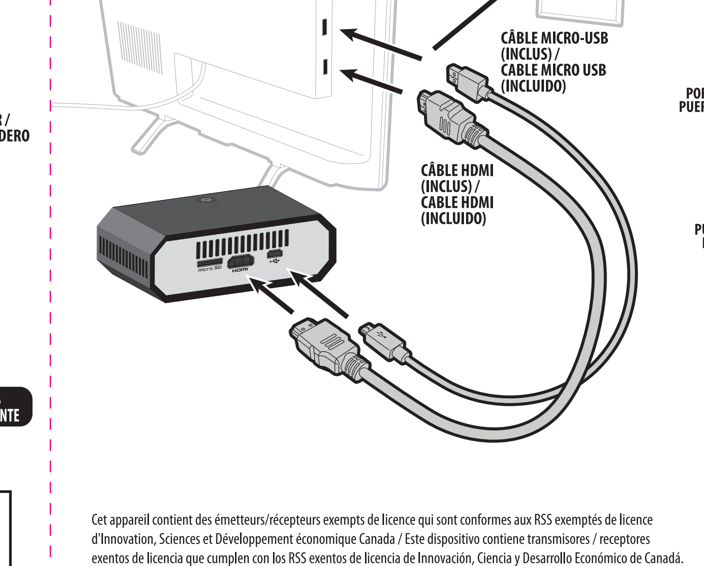


AVIS DE SÉCURITÉ SUR LA BATTERIE / AVISO DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

1. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées / Las baterías no recargables no deben recargarse.
2. Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées (si elles sont amovibles) / Las baterías recargables deben retirarse del dispositivo antes de cargarse (si son extraíbles).
3. Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte / Las baterías recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
4. Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles / No mezcle pilas nuevas y viejas.
5. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables / No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables.
6. Seules des piles de types identiques ou équivalents, comme recommandé, doivent être utilisées / Solo se deben utilizar baterías del mismo tipo o de tipos equivalentes, como se recomienda.
7. Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte (+ et -) / Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta (+ y -).
8. Retirez les piles avant de les ranger / Retire las baterías antes de guardarlas.
9. Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil / Las baterías gastadas deben retirarse del dispositivo.
10. Utilisez toujours des piles alcalines / Utilice siempre pilas alcalinas.
11. Ne jetez pas les batteries au feu, les batteries peuvent exploser ou fuir / No arroje las baterías al fuego, las baterías pueden explotar o tener fugas.
12. La bornes d'alimentation ne doit pas être court-circuitée / El terminales de suministro no debe ser cortocircuitado.

COMPARTIMENT DE BATTERIE REQUIS 4 PILES "AAA" / LR03 (NON INCLUSES) / COMPARTIMIENTO DE BATERÍA REQUIERE 4 BATERÍAS "AAA" / LR03 (NO INCLUIDAS)

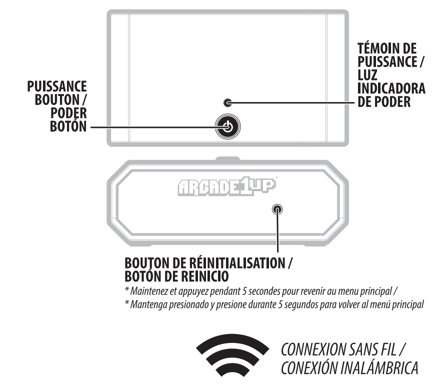
CONNEXION DE LA CONSOLE DE JEU AU TÉLÉVISEUR
CONECTAR LA CONSOLA DE JUEGO A LA TV



Appuyez sur le bouton d'alimentation en haut de la console de jeu pour allumer / Presione el botón de encendido en la parte superior de la consola de juegos para encender.

Le voyant d'alimentation sur le dessus de la console de jeu s'allumera en ROUGE, puis le téléviseur entrera dans le jeu /
La luz indicadora de encendido en la parte superior de la consola de juegos se iluminará en ROJO y luego la TV ingresará al juego.

REMARQUE : assurez-vous que votre téléviseur est sur la bonne entrée auxiliaire HDMI et réglé avec l'échelle 16:9 / NOTA: Asegúrese de que su televisor esté en la entrada auxiliar HDMI correcta y configurado con una escala de 16: 9.



* Maintenez et appuyez pendant 5 secondes pour revenir au menu principal /
* Mantenga presionado y presione durante 5 segundos para volver al menú principal

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux RSS exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada / Este dispositivo contiene transmisores / receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.
L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes / El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles / Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil / Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

DÉCLARATION FCC/ ISED / DECLARACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES/ISED

Cet appareil répond à la partie 15 de la réglementation FCC/Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Science et développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. / Este dispositivo cumple la parte 15 de la normativa FCC/RSS exento de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condicitones: (1) Puede que este dispositivo no cause interferencias perjudiciales, y (2) esta dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas referencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Avertissement : Des changements ou des modifications apportés à cet appareil et non approuvés expressément par la partie responsable de la conformité peuvent entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil. / ADVERTENCIA: Los cambios o las modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario de manejar el equipo.

Cet équipement a été testé et a dû se conformer aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites ont été pensées pour offrir une protection raisonnable contreles interférences indésirables dans une installation résidentielle. Cat équipement génère, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut entraîner des interférences nuisibles pour les communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence n'interviendra dans une installation spécifique. Si cet équipement provoque des interférences dangereuses pour la réception de la radio ou de la télévision, qui peuvent être vérifiées en éteignant et en allumant l'equipement, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences à l'aide des mesures suivantes / Esta equipo se ha probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de la normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se usa de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception / Reoriente o recoloque la antena receptora
- Éloignez l'équipement du receveur / Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Branchez l'équipement à une prise qui se trouve sur un circuit différent de celui du receveur / Conecte el equipo a un enchufe que esté en un circuito diferente del receptor
- Contactez votre vendeur ou un technicien radio / TV pour obtenir de l'aide / Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experto para pedir ayuda

DÉCLARATION D'EXPOSITION AUX RADIATIONS RF FCC:
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et toute partie de votre corps.

DÉCLARATION D'EXPOSITION AUX RADIATIONS RF d'ISDE:
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et toute partie de votre corps.
Pour se conformer aux exigences de conformité CNR 102 RF exposition, une distance de séparation d'au moins 20 cm doit être maintenue entre l'antenne de cet appareil ettoutes les personnes.

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A RADIACIÓN DE RF DE LA FCC:
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y cualquier parte de su cuerpo.

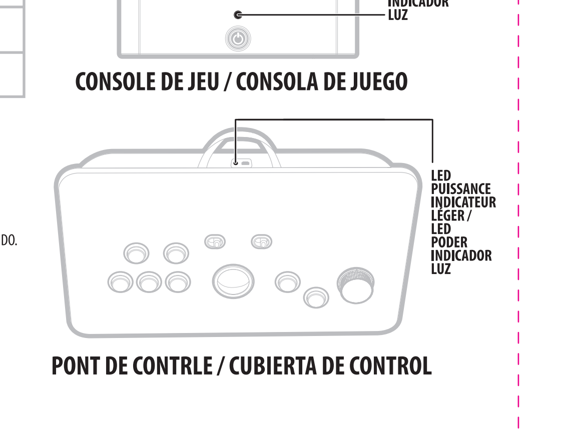
DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A RADIACIÓN DE RF DE ISED:
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación IC RSS-102 establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y cualquier parte de su cuerpo.
Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición a RF de CNR 102, se debe mantener una distancia de separación de al menos 20 cm entre la antena de este dispositivo y todas las personas.

ASSOCIER VOTRE PLATEAU DE COMMANDE À LA CONSOLE DE JEU
EMPAREJAMIENTO DE SU PLATAFORMA DE CONTROL CON LA CONSOLA DE JUEGO

1. Allumez l'interrupteur d'alimentation sur le pont de contrôle / Encienda el interruptor de encendido en la plataforma de control.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation en haut de la console de jeu pour allumer. Le voyant d'alimentation sur le dessus de la console de jeu s'allumera en ROUGE, puis le téléviseur entrera dans le jeu. REMARQUE : assurez-vous que votre téléviseur est sur la bonne entrée auxiliaire HDMI et réglé avec l'échelle 16:9. / Presione el botón de encendido en la parte superior de la consola de juegos para encender. La luz indicadora de encendido en la parte superior de la consola de juegos se iluminará en ROJO y luego la TV ingresará al juego. NOTA: Asegúrese de que su televisor esté en la entrada auxiliar HDMI correcta y configurado con una escala de 16: 9.
3. La LED du Control Deck passera de CLIGNOTANT à FIXE lors de l'appairage / El LED de la plataforma de control cambiará de PARPADEO a SÓLIDO cuando esté emparejado.
4. Si les unités ne parviennent pas à s'apparier, éteignez-les toutes les deux et répétez les étapes 1 à 3 ou reportez-vous à la section "Mode d'appariement" ci-dessous / Si las unidades no se emparejan, apáguelas y repita los pasos 1-3 de nuevo o consulte el "Modo de emparejamiento" a continuación.

INDICATION LUMINEUSE
INDICACIÓN DE LUZ

	Game Console / Consola de juego	Pont de contrôle / Mazo de control
Allumé en continu / Luz sólida	Allumer / Encendido	Allumer + Jumelé / Encendido + Emparejado
Clignotement lent / Parpadeo lento	x	Mode de connexion en attente / Modo de conexión en espera
Clignotement rapide / Parpadeo rápido	x	Mode d'appariement / Modo de emparejamiento
Lumière éteinte / Luz apagada	Éteindre / Apagado	Mode veille / Éteindre Modo de sueño / Apagado



Mode d'appariement / Modo de emparejamiento:
Si la console de jeu et la console de contrôle ne peuvent pas être jumelées, maintenez les boutons Player 1 et 2 enfoncés en même temps, puis allumez l'interrupteur d'alimentation de la console de commande. Une fois connecté avec succès, le voyant s'allumera en ROUGE SOLIDE. /
Si la consola de juegos y la plataforma de control no se pueden emparejar, mantenga presionados los botones Player 1 y 2 al mismo tiempo y luego encienda el interruptor de alimentación de la plataforma de control. Una vez conectado correctamente, la luz indicadora se iluminará en ROJO SÓLIDO.

Mode veille / Modo de sueño:
Control Deck passe en mode veille après 10 minutes d'inactivité.
(appuyez sur n'importe quel bouton pour réveiller le Control Deck). /
La plataforma de control pasa al modo de suspensión después de 10 minutos de inactividad.
(presione cualquier botón para activar la plataforma de control).

ASSISTANCE OU SERVICE
ASISTENCIA O SERVICIO

Si vous avez des questions concernant votre produit Arcade1Up ou si vous avez besoin d'une assistance technique, contactez le service client Arcade1Up sur www.Arcade1Up.com et cliquez sur "Support" /
Si tiene preguntas sobre su producto Arcade1Up o necesita soporte técnico, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Arcade1Up en www.Arcade1Up.com y haga clic en "Soporte".

⚠ ATTENTION
Les instructions concernant l'entretien du produit sont réservées exclusivement au personnel d'entretien qualifié. Afin de réduire les risques de choc électrique, n'effectuez aucun autre entretien que celui qui est décrit dans le mode d'emploi, à moins d'être qualifié pour le faire.

⚠ ADVERTENCIA
Las instrucciones de servicio son para uso exclusivo del personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ningún servicio que no sea el contenido en las instrucciones de funcionamiento a menos que esté calificado para hacerlo.

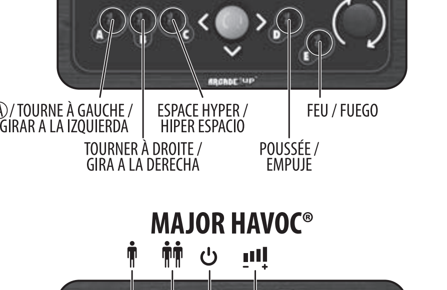
⚠ AVERTISSEMENT CONCERNANT L'ÉPILEPSIE / AVERTENCIA DE EPILEPSIA

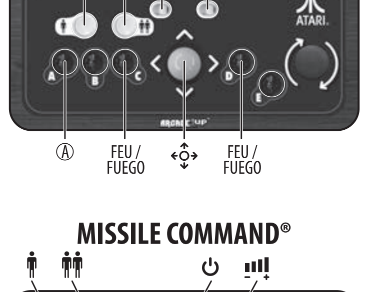
Un petit nombre de personnes peuvent être sujettes à des crises d'épilepsie ou à des pertes de connaissance lorsqu'elles sont exposées à certains motifs lumineux ou lumières clignotantes. Une exposition à certains motifs ou arrière-plans sur un écran de télévision ou dans des jeux vidéos peut déclencher des crises d'épilepsie ou des pertes de connaissance chez ces individus. Afin de réduire ce crise, il est recommandé de faire une pause de 10 à 15 minutes à chaque heure de jeu. / Puede que un porcentaje muy pequeño de personas experimente ataques epilépticos o desmayos cuando se expone a ciertos patrones de luz o luces parpadeantes. La exposición a ciertos patrones o fondos en una pantalla de televisión o al jugar a videojuegos podría provocar ataques epilépticos o desmayos en dichas personas. Para reducir el riesgo de dichos ataques de epilepsia, se recomienda tomar un descanso de 10 - 15 minutos por cada hora de juego.

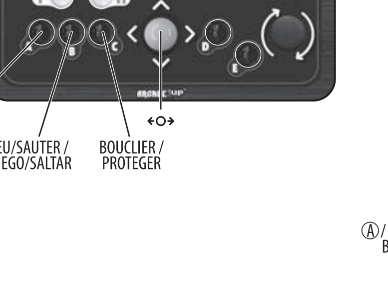
COMMANDES DU JEU
CONTROLES DE JUEGO

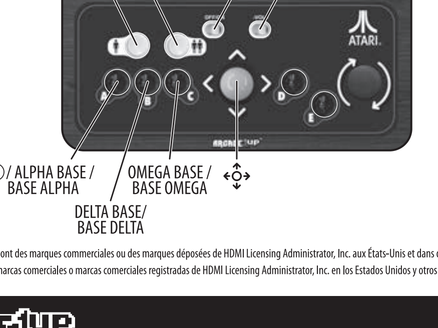
*LA BORNE ARCADE PEUT METTRE 10 À 15 SECONDES À S'ALLUMER APRÈS AVOIR POSITIONNÉ LE COMMUTATEUR SUR ON /
*ARCADE PUEDE TARDAR 10 - 15 SEGUNDOS EN ARRANCAR DESPUÉS DE ENCENDERLO

1. **ROULEZ LE TRACKBALL VERS LE HAUT ET VERS LE BAS POUR FAIRE DÉFILER LA LISTE DES JEUX**
   DESPLAZAR LA BOLA DE SEGUIMIENTO HACIA ARRIBA Y HACIA ABAJO PARA DESPLAZARSE POR LA LISTA DE JUEGOS
2. **APPUYER SUR LA BOUTON A POUR CHOISIR LE JEU**
   PRESIONE EL BOTÓN A PARA ELEGIR JUEGO
3. **SUIVEZ LES CONTRÔLES DE JEU CI-DESSOUS POUR CHAQUE JEU**
   SIGA LOS CONTROLES DEL JUEGO A CONTINUACIÓN PARA CADA JUEGO
4. **MAINTENEZ LE BOUTON DU JOUEUR 1 (5 SECONDES) POUR REVENIR AU MENU ET ENREGISTRER À UN SCORE ÉLEVÉ**
   MANTENGA PRESIONADO EL BOTÓN JUGADOR 1 (5 SEGUNDOS) PARA VOLVER AL MENÚ Y GUARDAR UNA PUNTUACIÓN ALTA
5. **MAINTENEZ LE BOUTON DU JOUEUR 2 (5 SECONDES) POUR RÉINITIALISER LE JEU**
   MANTENGA PRESIONADO EL BOTÓN JUGADOR 2 (5 SEGUNDOS) PARA RESTABLECER EL JUEGO

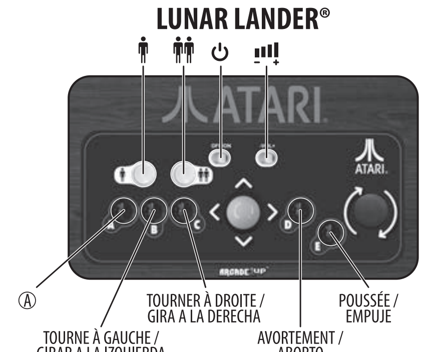
ASTEROIDS®


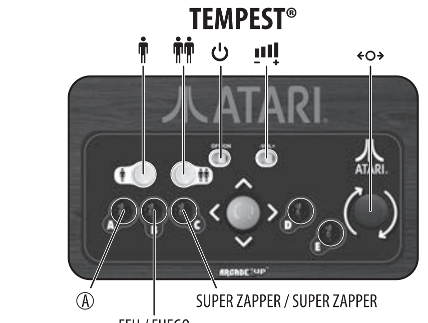
CENTIPEDE®


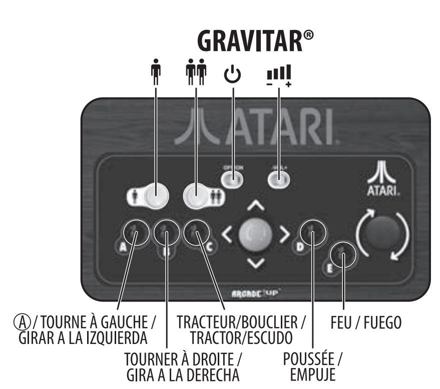
MAJOR HAVOC®


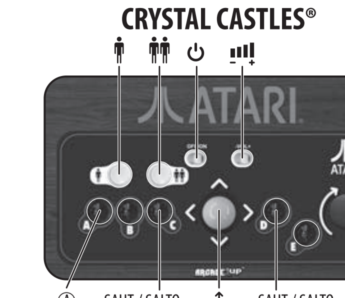
MISSILE COMMAND®


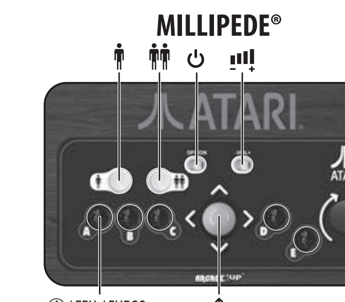
Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, de même que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

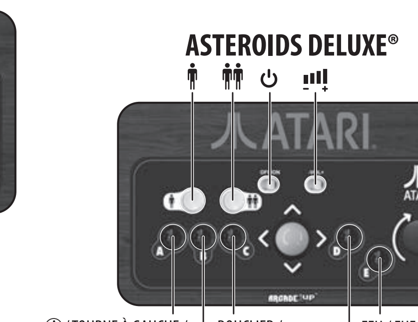
LUNAR LANDER®


TEMPEST®


GRAVITAR®


CRYSTAL CASTLES®


MILLIPEDE®


ASTEROIDS DELUXE®


FCC RF RADIATION EXPOSURE STATEMENT:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and any part of your body.

ISED RF RADIATION EXPOSURE STATEMENT:
This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and any part of your body.

DÉPANNAGE
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLÈME PROBLEMA	CAUSE POSSIBLE POSIBLE CAUSA	SOLUTION SOLUCIÓN
La console de jeu ne s'allume pas. La consola de juegos no se enciende.	-La console de jeu n'est pas allumée. -La console de jeu n'est pas branchée via le câble micro USB (inclus). -La console de jeu HDMI n'est pas connectée au téléviseur ou à la bonne source d'entrée du téléviseur. -La consola de juegos no está encendida. -La consola de juegos no está conectada a través del cable Micro USB (incluido). -La consola de juegos HDMI no está conectada a la TV o en la fuente de entrada de TV correcta. - Las baterías deben insertarse con la polaridad incorrecta.	-Appuyez sur le bouton en haut de la console de jeu pour l'allumer. -Assurez-vous que la console de jeu est branchée sur une alimentation 5V via le câble micro USB (inclus). -Assurez-vous que le câble HDMI est connecté à votre téléviseur et assurez-vous que votre téléviseur est sur la bonne source d'entrée. -Presione el botón en la parte superior de la consola de juegos para encender. -Asegúrese de que la consola de juegos esté conectada a una fuente de alimentación de 5 V a través del cable Micro USB (incluido). -Asegúrese de que el cable HDMI esté conectado a su televisor y asegúrese de que su televisor esté en la fuente de entrada correcta.
La plate-forme de contrôle ne s'allumera pas. La plataforma de control no se enciende.	-Pas de piles dans le compartiment à piles sur le pont de contrôle. -Les piles sont déchargées. -L'interrupteur ON/OFF est en position OFF. -Les piles doivent être insérées avec une polarité incorrecte. -No hay baterías en el compartimiento de baterías en la plataforma de control. -Las baterías están agotadas. -El interruptor de ENCENDIDO / APAGADO está en la posición de APAGADO. -Las baterías deben insertarse con la polaridad incorrecta.	-Remplacez par des piles neuves. -Faites glisser l'interrupteur ON/OFF situé sur le pont de contrôle en position ON. -Assurez-vous que les piles sont insérées avec la bonne polarité. -Sustituir por pilas nuevas. -Deslice el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO ubicado en la plataforma de control a la posición de ENCENDIDO. -Asegúrese de que las pilas se inserten con la polaridad correcta.
Le jeu s'allume, mais il n'y a pas de son. El juego no se enciende, pero no hay sonido.	- Le commutateur de volume est en position OFF. - El interruptor de volumen está en la posición APAGADO.	- Commutateur de volume coulissant situé à l'arrière de l'arcade vers la partie supérieure. REMARQUE : faites glisser le commutateur de volume vers le haut pour augmenter le volume, vers le bas pour le réduire. - Conmutador de volumen deslizante ubicado en la parte posterior de la sala de juegos hacia la parte superior. NOTA: deslice el interruptor de volumen hacia arriba para aumentar el volumen, hacia abajo para bajar el volumen.
L'écran du jeu est bloqué. La pantalla de juego se ha quedado congelada.	- Les jeu a rencontré un problème lors du traitement des données. - El juego ha encontrado un problema a la hora de procesar los datos.	- Positionnez le commutateur ON/OFF sur OFF puis sur ON. - Vous devez peut-être RÉINITIALISER le jeu. Positionnez le commutateur ON/OFF sur OFF. Débranchez le jeu de la prise murale et patientez 60 secondes pour RÉINITIALISER le jeu. Branchez à nouveau le jeu et positionnez le commutateur ON/OFF sur ON. - Ponga el botón de ON/OFF en la posición de OFF y luego vuelva a ponerlo en la de ON. - Puede que tenga que REINICIAR el juego. Ponga el botón de ON/OFF en la posición de OFF. Desenchufe el juego del enchufe y espere 60 segundos para REINICIAR el juego. Vuelva a enchufar el juego y ponga el botón de ON/OFF en dl de ON.
Un des boutons de la plateforme de contrôle est bloqué en position basse. Uno de los botones de los mandos de control se ha quedado atascado.	- Des débris se sont insérés entre le bouton et son boîtier. - Puede que se haya metido suciedad entre el botón y el hueco del botón.	- Utilisez quelque chose de fin (comme une carte bancaire), placez-le entre le bouton et son boîtier et faites-le glisser vers l'avant pour éliminer les débris. - Coja algo fino (como una tarjeta de visita) y póngala entre el botón y el hueco del botón y deslícela adelante y atrás para quitar la suciedad.
Défilement des jeux dans le menu de sélection impossible. No puede desplazarse por los juegos en el menú de selección de juego.	- Vous pouvez utiliser le mauvais joystick ou appuyer sur les boutons incorrects pour faire défiler les jeux. - Puede estar usando el joystick incorrecto o presionar los botones incorrectos para desplazarse por los juegos.	- Consultez la section de commande des jeux dans le manuel d'instructions afin de vérifier que vous utilisez bon joystick ou appuyez sur le bon bouton pour faire défiler les jeux. - Mire en la sección de control de juegos en el manual de instrucciones para asegurarse de que está usando el joystick correcto o pulsando los votones correctos para deslizarse por el menú de selección de juegos.
Le défilement des jeux dans le menu de sélection est possible, mais l'accès au jeu est impossible. Puede desplazarse por los juegos en el menú de selección de juego, pero no puede entrar en un juego para empezar a jugar.	- Vous appuyez peut-être sur le mauvais bouton pour accéder au jeu. - Puede que esté pulsando el botón incorrecto para entrar al juego.	- Consultez la section de commande des jeux dans le manuel d'instructions afin de vérifier que vous appuyez sue le bon bouton pour accéder au jeu. - Mire en la sección de control de juegos en el manual de instrucciones para asegurarse de que está pulsando el botón correcto para entrar al juego.
L'accès au jeu est possible mais celui-ci ne démarre pas. Puede desplazarse por los juegos en el menú de selección de juego, pero no puede entrar en un juego para empezar a jugar.	- Vous appuyez peut-être sur le mauvais bouton pour démarrer le jeu. - Votre téléviseur ne prend pas en charge la résolution 1366 x 768. - Puede que esté pulsando el botón incorrecto para iniciar el juego. - Su televisor no admite una resolución de 1366 x 768.	- Consultez la section de commande des jeux dans le manuel d'instructions afin de vérifier que vous appuyez sue le bon bouton pour démarrer le jeu. - Essayez de vous connecter à un autre téléviseur (1080p ou supérieur). - Mire en la sección de control de juegos en el manual de instrucciones para asegurarse de que está pulsando el botón correcto para iniciar el juego. - Intente conectarse a otro televisor (1080p o superior).
L'accès au jeu est possible mais il est impossible de quitter celui-ci pour revenir au menu de sélection. Ha entrado al juego, pero no puede salir del juego para volver al menú de selección de juegos.	- Vous appuyez peut-être sur le mauvais bouton pour quitter le jeu. - Vous n'appuyez peut-être pas suffisamment longtemps sur le bouton pour quitter le jeu. - Puede que esté pulsando el botón incorrecto para entrar al juego. - Puede que no esté presionando el botón de salida el tiempo suficiente.	- Consultez la section de commande des jeux dans le manuel d'instructions afin de vérifier que vous appuyez sue le bon bouton pour quitter le jeu. - Mire en la sección de control de juegos en el manual de instrucciones para asegurarse de que está pulsando el botón correcto para salir del juego.
Les commandes de contrôle indiquées sur la plateforme ne correspondent pas au commandes indiquées sur l'écran pour le jeu. Las funciones de control que están impresas en los mandos de control no corresponden con la jugabilidad en pantalla para el juego al que está jugando.	- Vous appuyez peut-être sur les mauvais bouton de commande pour le jeu. - Puede que esté pulsando los botónes de control de juego incorrectos para el juego al que está jugando.	- Consultez la section de commande des jeux dans le manuel d'instructions afin de vérifier que vous appuyez sur les bons boutons de commande pour le jeu. - Observez l'écran de chargement du jeu afin de vérifier que vous appuyez sur les bons boutons de commande. (REMARQUE : Les commandes de jeu indiquées sur la plateforme sont uniquement valables pour les jeux associés à la borne de jeu. Les autres jeux de la borne utiliseront les mêmes boutons mais réagiront différemment.) - Mire en la sección de control de juegos en el manual de instrucciones para asegurarse de que está pulsando los botones de control de juego correctos para ese juego. - Mire en la pantalla de carga de control del juego en el monitor para asegurarse de que está pulsando los botones de control correctos.(NOTA: Los controles de juego impresos en los mandos de control son solamente para el juego destacado de la vitrina. Los otros juegos de la vitrina utilizarán los mismos botones pero reaccionan de forma diferente.)
La borne ne permet pas de sélectionner 2 ou 3 joueurs pour un jeu. El juego no me deja seleccionar 2 o 3 jugadores para un juego seleccionado.	- Le jeu est peut-être uniquement conçu pour 1 ou 2 joueurs. - Puede que el juego sea solo para 1 o 2 jugadores.	- Consultez la section de commandes du jeu dans le manuel d'instructions pour découvrir jusqu'à combien de joueurs il est possible de jouer. - Lea la sección de control de juegos en el manual de instrucciones para ver cuántos jugadores pueden jugar.

COLLECTEZ LES TOUS
RECOGE TODOS

Les couleurs, le style et la décoration peuvent varier / Los colores, el estilo y la decoración pueden variar.

Visitez / Vistar Arcade1up.com
POUR VOUS INSCRIRE À NOTRE LISTE DE DIFFUSION ET VOIR UNE LISTE COMPLÈTE DES JEUX / PARA INSCRIBIRSE EN NUESTRA LISTA DE CORREO Y VER UNA LISTA COMPLETA DE JUEGOS.

TASTEMAKERS

VISITEZ-NOUS À VISITANOS EN ARCADE1UP.COM

Tempest®, Centipede®, Asteroids®, Asteroids Deluxe®, Millipede®, Crystal Castles®, Major Havoc®, Missile Command®, Gravitar®, and Lunar Lander® are all registered trademarks owned by Atari Interactive, Inc. ©2021 Atari and the Atari logo are registered trademarks owned by Atari Interactive, Inc. All rights reserved.

TASTEMAKERS, LLC.
347 Fifth Avenue, Suite 1402-199, New York, NY 10016

FABRIQUÉ EN CHINE
FABRICADO EN CHINA
REV 11.11.21